

Fascículo 5: Carta 21

Capítulo sobre o Sutra Maior e o Comentário [de T'an-luan] (Kyôshaku Mei-

A Mente Tranqüila (Anjin) da nossa escola é espontânea. Desapegada das várias práticas secundárias, entrega ao Buda seu carma maléfico, mesmo que seja profundo. No despertar dessa Mente, na primeira percepção instantânea, surge a plena confiança no Tathagata Amida. Assim, dez entre dez, cem entre cem, todos, sem exceção, são salvos. Quanto a isso, não deve haver nenhuma sombra de dúvida. Naqueles que assim confiam a Mente Tranqüila está firmemente consolidada. Esse é o significado do trecho do "Sutra Maior" e do "Comentário" [de T'an-luan]:

"Na percepção instantânea, livre de qualquer dúvida, entramos no estágio dos seres cuja realização da condição de Buda já está assegurada", ou seja, "aqueles cujo nascimento na Terra Pura já está assegurado durante esta vida". Por essa razão, é fundamental a confiança profunda, livre de qualquer dúvida, no Buda Amida. Além disso, quando percebemos, com profundidade, a bondade do Tathagata Amida que assegura a nossa salvação, sem obstáculo, o Nembutsu surge naturalmente em nós, quer estejamos andando, parados, sentados ou deitados.

Reverenciemos sempre, reverenciemos.